

<b>ASHLAND</b>		Sivu: 1 of 9
<b>KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE</b>		Muutettu viimeksi: 16.10.2008
		Päiväys: 21.04.2009
VALVOLINE® DURABLEND 2T SNOWMOBILE OIL		Käyttöturvallisuustiedotteen numero: R0524489 Versio: 1.0

Noudattaa EU-asetusta 1907/2006

Maahantuojaja: S&N Osakeyhtiö  
Tulppatie 10-12, PL11, 00881 Helsinki  
Puh: (09) 478600 / fax: (09) 7591648  
Y-tunnus: 0196463-7 s-posti: snoy@snoy.fi

### 1. AINEEN TAI VALMISTEEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT

Ashland Postilokero 8619 NL3009 AP, Rotterdam Alankomaat  EUSMT@ashland.com	<b>Hätänumero</b> +1-800-ASHLAND (+1-800-274-5263/+1-606-329-5701) tai soita paikalliseen hätänumeroon (112)  <b>Tuotetiedot</b> +31 10 497 5000 (Hollannissa) tai ota yhteyttä paikalliseen CSR-yhteyshenkilöön
--	--

Kauppanimi	VALVOLINE® DURABLEND 2T SNOWMOBILE OIL
Valmisteen tunnusnumero	VE15928
Tuotteen käytön kuvaus	Synteettinen 2-tahtimoottorikelkkaöljy
Käyttötarkoituskoodit:	TOL1: G453, TOL2: C, KT1: 35

### 2. VAARALLISTEN OMINAISUUKSIEN KUVAUS

<b>Vaarallisten ominaisuuksien kuvaus</b>	Haitallinen
<b>Vaarat</b>	Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä. Haitallista vesielioille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

### 3. KOOSTUMUS JA/TAI TIEDOT AINEOSISTA

Aineosat	CAS-Nro.	EINECS-Nro.	Pitoisuus	Varoitusmerkki(merkit)	R-lausekkeet
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet; Kerosiini -täsmentämätön	64742-47-8	265-149-8	>=25 - <40%	Xn	R65
Polyolefiinipolyamiinisuikkiini-imidi			>=1 - <2,5%		R53
Haaroittunut alkyylifenoli ja kalsiumalkyyylifenoli			>=0.5 - <1%	Xn, Xi, N Repr.Cat.3	R38, R62, R50/53

Valmistaja toimittaa Valviralle suoraan puuttuvat CAS-numerot

<b>ASHLAND</b>		Sivu: 2 of 9
<b>KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE</b>		Muutettu viimeksi: 16.10.2008
		Päiväys: 21.04.2009
VALVOLINE® DURABLEND 2T SNOWMOBILE OIL		Käyttöturvallisuustiedotteen numero: R0524489 Versio: 1.0

Tässä kohdassa mainittujen R-lausekkeiden täydelliset tekstit ovat kohdassa 16.

#### 4. ENSIAPUTOIMENPITEET

##### **Yleiset tiedot**

Otettava yhteys lääkäriin. Näytettävä tätä käyttöturvallisuustiedotetta hoitavalle lääkärille.

##### **Silmät**

Silmiä huuhdellaan vedellä vähintään 15 minuutin ajan. Otettava yhteyttä lääkäriin, mikäli esiintyy silmien ärsytystä tai ärsytys jatkuu. Poistettava piilolasit.

##### **Iho**

Riisu saastuneet vaatteet ja kengät välittömästi. Roiskeet huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä.

##### **Nieleminen**

Ei saa oksennuttaa. Tajuttomalle henkilölle ei saa koskaan antaa mitään suun kautta. Hakeuduttava lääkärin hoitoon.

##### **Hengitys**

Siirrettävä raittiiseen ilmaan. Hakeuduttava lääkärin hoitoon huomattavan altistuksen jälkeen. Otettava yhteys lääkäriin mikäli oireet jatkuvat. Hengitysvaikeuksissa annettava hapetta.

##### **Tietoja lääkäriille**

**Vaarallisten:** Tämä materiaali on vaarallinen hengitettynä. Sisäänhengitysvaaraa arvioidessa tulee ottaa huomioon mahdollinen myrkyllisyys suussa (ks. osa 2 - Nieleminen), kun päätetään oksennuttamisesta.

**Hoito:** Tietoa ei ole käytettävissä.

#### 5. PALONTORJUNTATOIMENPITEET

##### **Sopivat sammutusaineet**

ABC-jauhe, jauhe, Vesisumu, hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>)

##### **Sopimattomat sammutusaineet**

**ÄLÄ KÄYTÄ:** halonit

##### **Vaaralliset palamistuotteet**

Hiilivedyt, Rikkioksidit, hiilidioksidi ja hiilimonoksidi

##### **Lämpöhajoaminen**

tietoja ei ole käytettävissä

##### **Suojautuminen tulipalossa**

Sammutusvesien ei saa antaa päästä viemäreihin tai vesistöihin. Pidettävä astiat ja lähiympäristö viileänä vesisumulla. Estettävä sammutusvesien pääsy saastuttamaan pinta- tai pohjavesijärjestelmiä.

<b>ASHLAND</b>		Sivu: 3 of 9
<b>KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE</b>		Muutettu viimeksi: 16.10.2008
		Päiväys: 21.04.2009
VALVOLINE® DURABLEND 2T SNOWMOBILE OIL		Käyttöturvallisuustiedotteen numero: R0524489 Versio: 1.0

Tulipalon jäännöksiä ja saastuneen sammutusveden jatkokäsittely on hoidettava paikallisten viranomaisten määräysten mukaan.

#### **Henkilökohtaiset suojaimet**

Tulipalossa käytettävä paineilmalaitetta. Käytettävä henkilökohtaista suojaruustusta.

### **6. TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ**

#### **Henkilökohtaiset suojatimet**

Henkilöitä ei saa päästää leviämialueelle ilmansuojavarusteita, ennen kuin puhdistus on suoritettu. Huolehdi riittävästä ilmanvaihdosta. Kiinnitettävä huomiota kaasujen leviämiseen erityisesti maan pinnalle (ilmaa raskaampia) ja tuulen suuntaan.

#### **Ympäristöön kohdistuvien vahinkojen estäminen**

Estä lisävuodot ja läikkeit, jos on turvallista tehdä niin.

#### **Puhdistusohjeet**

Vuoto pysäytään ja kerätään palamattoman imeytysaineen (esim. hiekka, multa, piimaa, vermikuliitti) avulla, siirretään astiaan hävitettäväksi paikallisten ja kansallisten säännösten mukaisesti (katso kohta 13). Säilytettävä sopivissa ja suljetuissa säiliöissä hävittämistä varten.

#### **Muut tiedot**

Noudata kaikkia asiaankuuluvia liittovaltion, osavaltion ja paikallisia säädöksiä.

### **7. KÄSITTELY JA VARASTOINTI**

#### **Käsittely**

Vältettävä aerosolin muodostumista. Ei saa hengittää höyryjä tai ruiskutussumua. Henkilökohtainen suojaus, katso kohta 8. Järjestettävä riittävä ilmanvaihto ja/tai imu työtiloihin. Vältettävä annettujen enimmäisyyspitoisuusrajojen ylittämistä (katso kohta 8). Tupakoinnin, syömisen ja juomisen tulee olla kiellettyä käyttöalueella. Säilytettävä suojassa lämmöltä ja sytytyslähdeistä.

#### **Varastointi**

Säilytettävä alkuperäispakkauksessa. Säiliöt pidettävä tiiviisti suljetuina kuivassa, viileässä ja hyvin ilmastoidussa paikassa. Avatut astiat tulee sulkea huolellisesti ja säilyttää pystyasennossa vuotojen estämiseksi. Stabiili suositeltavissa varasto-olosuhteissa.

### **8. ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖN SUOJAIMET**

#### **Altistuksen raja-arvot**

#### **Yleiset ohjeet**

<b>ASHLAND</b>		Sivu: 4 of 9
<b>KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE</b>		Muutettu viimeksi: 16.10.2008
		Päiväys: 21.04.2009
VALVOLINE® DURABLEND 2T SNOWMOBILE OIL		Käyttöturvallisuustiedotteen numero: R0524489 Versio: 1.0

Nämä suositukset tarjoavat yleisohjeet tämän tuotteen käsittelyä varten. Yksittäisiin käyttötarkoituksiin tulee valita henkilökohtaiset suojavälineet, ja lisäksi on huomioitava altistuspotentiaaliin vaikuttavat tekijät, kuten käsittelymenetelmät, kemialliset pitoisuudet ja tuuletus. Viime kädessä on työnantajan vastuulla noudattaa paikallisten viranomaisten määrittämiä säätelyohjeita. Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden eikä eläinravinnon kanssa. Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty kemikaalia käytettäessä. Varottava aineen joutumista iholle, silmiin ja vaatteisiin. Varmistettava, että silmähuuhteluasemat ja hätäsuihkut sijaitsevat työpisteen lähellä.

#### Altistumisen torjunta

Riittävän mekaanisen tuuletuksen (yleinen ja/taipaikallinen poisto) avulla altistus tulee ylläpitää (tunnetuille, epäillyille tai ilmeisille haittavaikutuksille) ylläpitämisen alapuolella.

#### Silmiensuojaus

sivusuojilla varustetut suojalasit

#### Ihonsuojaus

Käytettävä sopivaa:

turvakengät

Käytä suojaavia käsineitä, esim:

nitriilikumi

butyylikumi

#### Hengityselinten suojaus

tietoja ei ole käytettävissä

### 9. FYSIKAALISET JA KEMIALLISET OMINAISUUDET

<b>Olomuoto</b>	neste
<b>Muoto</b>	tietoja ei ole käytettävissä
<b>Väri</b>	ruskeankellertävä
<b>Haju</b>	neste
<b>Kiehumispiste/kiehumisalue</b>	216.67 °C @ 1,013.33 hPa, Laskettu faasimuutos neste/kaasu
<b>Sulamispiste/sulamisalue</b>	(<)-42.00 °C
<b>pH</b>	tietoja ei ole käytettävissä
<b>Leimahduspiste</b>	82.00 °C, Pensky Martens -umpikuppimenetelmä
<b>Höyrystymisnopeus</b>	tietoja ei ole käytettävissä
<b>Räjähdyksäraja, alempi/Räjähdyksäraja, ylempi</b>	tietoja ei ole käytettävissä
<b>Höyrynpaine</b>	1.33 hPa @ 20 °C, Laskettu höyrynpaine
<b>Suhteellinen höyryntiheys</b>	tietoja ei ole käytettävissä
<b>Tiheys</b>	0.8618 g/cm <sup>3</sup> 0.8610 g/cm <sup>3</sup> . @ 60.1 °F / 15.6 °C 140 °F / 60 °C
<b>Liukoisuus</b>	vesi osittain sekoittuva
<b>Jakaantumiskerroin: n-oktanoli/vesi</b>	tietoja ei ole käytettävissä

<b>ASHLAND</b>		Sivu: 5 of 9
<b>KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE</b>		Muutettu viimeksi: 16.10.2008
		Päiväys: 21.04.2009
VALVOLINE® DURABLEND 2T SNOWMOBILE OIL		Käyttöturvallisuustiedotteen numero: R0524489 Versio: 1.0

log Pow	tietoja ei ole käytettävissä
Itsesyttymislämpötila	tietoja ei ole käytettävissä
Viskositeetti, dynaaminen	tietoja ei ole käytettävissä
Viskositeetti, kinemaattinen	7.30 mm <sup>2</sup> /s @ 100.00 °C

## 10. STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

### Stabiilisuus

Stabiili suositeltavissa varasto-olosuhteissa.

### Vältettävät olosuhteet

Ei tunneta.

### Tuotteet, joita ei saa sekoittaa

voimakkaat hapettimet

### Vaaralliset hajoamistuotteet

hiilidioksidi ja hiilimonoksidi, Hiilivedyt, rikkioksidit, typpi ja fosfori

### Vaaralliset reaktiot

Vaarallista polymeroitumista ei tapahdu.

## 11. MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT

### Altistusreitit

Ihokosketus, Roiskeet silmiin, Nieleminen

### Roiskeet silmiin

tietoja ei ole käytettävissä

### Ihokosketus

Tuotetta ei pidetä ihoa ärsyttävänä EU:n luokituskriteerien mukaan.

### Nieleminen

Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.

### Hengitys

Ei tiedetä olevan haitallista hengitettynä.

### Vaikeutunut lääketieteellinen tila

Seuraavien elinten (tai elimistöjen) häiriöt voivat pahentua altistumisesta tälle materiaalille: Iho, Keuhkot

<b>ASHLAND</b>		Sivu: 6 of 9
<b>KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE</b>		Muutettu viimeksi: 16.10.2008
		Päiväys: 21.04.2009
VALVOLINE® DURABLEND 2T SNOWMOBILE OIL		Käyttöturvallisuustiedotteen numero: R0524489 Versio: 1.0

## Oireet

Merkkejä ja oireita altistumisesta tälle materiaalille hengitettäessä, nieltäessä ja/tai materiaalin tunkeutuessa ihon lävitse voivat olla: Ruuansulatushäiriöitä, ärsytys (nenä, kurkku, hengitystiet), keuhkoärsytystä, keskushermoston lamaantuminen, koordinaation häiriintyminen, sekavuus, Epäsäännöllinen sydämen toiminta, narkoosi, kouristukset, kooma

## Kohde-elimet

Ylialtistumista tälle materiaalille (tai sen komponenteille) on ehdotettu syyksi seuraaviin vaikutuksiin laboratorioeläimissä:

## Komponenttiedot

### Akuutti myrkyllisyys suun kautta

Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet; Kerosiini - täsmentämätön LD50 rotta: 8,000 mg/kg

Polyolefiinipolyamiinisukkiini-imidi tietoja ei ole käytettävissä

Haaroittunut alkyylifenoli ja kalsiumalkyyliifenoli tietoja ei ole käytettävissä

### Välitön myrkyllisyys hengitysteitse

Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet; Kerosiini - täsmentämätön LD50 rotta: 2500 ppm, 4 h

Polyolefiinipolyamiinisukkiini-imidi tietoja ei ole käytettävissä

Haaroittunut alkyylifenoli ja kalsiumalkyyliifenoli tietoja ei ole käytettävissä

### Akuutti myrkyllisyys ihon kautta

Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet; Kerosiini - täsmentämätön LD50 kani: 4,000 mg/kg

Polyolefiinipolyamiinisukkiini-imidi tietoja ei ole käytettävissä

Haaroittunut alkyylifenoli ja kalsiumalkyyliifenoli tietoja ei ole käytettävissä

## 12. TIEDOT KEMIKAALIN VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE

### Kemikaalin tunnistustiedot

### Myrkyllisyys vesieliöille

Haitallista vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

### Kulkeutuminen ja kehitys ympäristössä

#### Biologinen hajoaminen

tietoja ei ole käytettävissä

<b>ASHLAND</b>		Sivu: 7 of 9
<b>KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE</b>		Muutettu viimeksi: 16.10.2008
		Päiväys: 21.04.2009
VALVOLINE® DURABLEND 2T SNOWMOBILE OIL		Käyttöturvallisuustiedotteen numero: R0524489 Versio: 1.0

### Biokertyminen

Bioakkumulaatiopotentiaalia ei voi määrittää.

### Komponenttiedot

Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet; Kerosiini - täsmentämätön (CAS 64742-47-8)  
96 h LC50 Oncorhynchus mykiss (kirjolohi) staattinen testi: 2.9 mg/l

## 13. JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT

### Jätteidenkäsittelymenetelmät

Hävitetään jätteitä ja vaarallisia jätteitä koskevien eurodirektiivien mukaisesti. Ei saa liata lampia, vesistöjä tai oja kemikaalilla tai käytetyllä säiliöllä. Astia on tyhjänä vaarallinen. Hävitettäessä ainetta otetaan huomioon paikallisten viranomaisten määräykset.

### Tyhjä pakkaus

Tyhjennettävä jäljellä oleva sisältö. Hävitettävä kuten käyttämätön tuote. Tyhjat säiliöt on toimitettava kierrätykseen, uudelleenkäyttöön tai jätteenkäsittelyyn. Tyhjiä säiliöitä ei saa käyttää uudelleen. Ei saa polttaa tyhjää astiaa, tai käyttää leikkuupoltinta.

### Euroopan jäteluokituslista

Jätekoodi on määritettävä käyttäjän ja jätahuoltoyhtiön välisissä keskusteluissa.

## 14. KULJETUSTIEDOT

### ADR

Ei vaarallisia aineita

### ADNR

Ei vaarallisia aineita

### RID

Ei vaarallisia aineita

### IMDG

Ei vaarallisia aineita

### IATA\_P

Ei vaarallisia aineita

### IATA\_C

Ei vaarallisia aineita

<b>ASHLAND</b>		Sivu: 8 of 9
<b>KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE</b>		Muutettu viimeksi: 16.10.2008
		Päiväys: 21.04.2009
VALVOLINE® DURABLEND 2T SNOWMOBILE OIL		Käyttöturvallisuustiedotteen numero: R0524489 Versio: 1.0

Vaarallisten tuotteiden kuvauksissa (jos osoitettu edellä) ei välttämättä kerrota pakkauskokoa, määrää, loppukäyttöä koskevia tai aluekohtaisia poikkeuksia, jotka saattavat olla käytössä. Tutustu kuljetusasiakirjoihin, joista ilmenevät kuljetuskohtaiset kuvaukset.

## 15. LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT

### Tuotteen käytön kuvaus

ammattikäyttö, yleinen käyttö

### Vaaramerkinnät



Haitallinen

### R-lausekkeet

R52/53 Haitallista vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.  
R65 Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.

### S-lausekkeet

S 2 Säilytettävä lasten ulottumattomissa.  
S23 Vältettävä höyryn hengittämistä.  
S24 Varottava kemikaalin joutumista iholle.

S51 Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta.  
S62 Jos kemikaalia on nielty, ei saa oksennuttaa: hakeuduttava välittömästi lääkärin hoitoon ja näytettävä tämä pakkaus tai etiketti.

### Sisältää

Tisleet (maaöljy), vetykäsitellyt kevyet; Kerosiini - täsmentämätön	CAS 64742-47-8
--	----------------

## 16. MUUT TIEDOT

### R-lausekkeiden koko teksti, joihin viitataan kohdissa 2 ja 3:

R65 Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.  
R52/53 Haitallista vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.  
R53 Voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.  
R38 Ärsyttää ihoa.  
R62 Voi mahdollisesti heikentää hedelmällisyyttä.  
R50/53 Erittäin myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia

<b>ASHLAND</b>		Sivu: 9 of 9
<b>KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE</b>		Muutettu viimeksi: 16.10.2008
		Päiväys: 21.04.2009
VALVILINE® DURABLEND 2T SNOWMOBILE OIL		Käyttöturvallisuustiedotteen numero: R0524489 Versio: 1.0

vesiympäristössä.

Tähän kerättyjen tietojen uskotaan, mutta ei taata, olevan tarkkoja – riippumatta siitä, ovatko ne peräisin yritykseltä vai eivät. Vastaanottajia kehoitetaan vahvistamaan etukäteen, että tiedot ovat ajantasaisia, asiaankuuluvia ja olosuhteisiin sopivia. Ashlandin Ympäristö, terveys ja turvallisuus -yksikkö (Environmental Health and Safety Department) (+31 10 497 5000) on laatinut tämän tuoteturvallisuustiedotteen.